

MODULO 6

SISTEMATIZACION DE EXPERIENCIAS COMUNITARIAS

PROYECTO:

**“FORTALECIMIENTO DE LAS ORGANIZACIONES
PERTENECIENTES A LA ASOCIACION DE
PROYECTOS COMUNITARIOS. A.P.C.”**



**POPAYAN
2005**

CONTENIDO:

1. Presentación
2. Objetivo General
3. Objetivos Específicos
4. Metodología
5. Impacto
6. Materiales necesarios
7. Plan de Estudios
 - 7.1. ¿Qué es sistematizar una experiencia?
 - 7.2. La importancia de sistematizar experiencias.
 - 7.3. Elementos teóricos y metodológicos para la sistematización de experiencias.
 - 7.4. La sistematización en procesos de desarrollo comunitario.
8. Visión de Futuro
9. Bibliografía

Proyecto: Fortalecimiento de las Organizaciones pertenecientes a la Asociación de Proyectos Comunitarios. A.P.C.

Realización y Diseño: Asociación de Proyectos Comunitarios

Investigación y Textos: Juan Carlos Carvajal B.

Popayán, 2005.

www.asoproyectos.org
info@asoproyectos.org - apcomunitarios@yahoo.es

MODULO 6: SISTEMATIZACION DE EXPERIENCIAS COMUNITARIAS

1. PRESENTACION

"Cuántas veces nos habremos encontrado con compañeros que tienen una gran experiencia de trabajo de muchos años, pero que nunca la han podido evaluar ni sistematizar. Con ello han permitido que otros caigan en sus mismos errores y no han permitido que otros aprendan de sus avances".

Oscar Jara

"Para la sistematización de prácticas, comencemos haciendo sistematización de nuestras expectativas, de nuestras tareas, de nuestras esperanzas, de nuestras ilusiones".

Ricardo Zúñiga

Conocer las dinámicas de las comunidades es importante, ya que los actores comunitarios deben conocer toda la "lógica de la sistematización", para que sean actores principales del proceso, y no meros recolectores de una información.

Se recomienda que la teoría vaya ligada al Proyecto o experiencia específica a sistematizar; además de facilitar la comprensión, se van haciendo avances en el trabajo mismo de sistematización de la experiencia.

En el presente taller se parte de la práctica para llegar a la teoría, como una forma de acceder al conocimiento de forma distinta a otros módulos. En este sentido quien más trabaja es el "alumno" y se parte tanto de sus experiencias y saberes como de sus errores y concepciones.



2. OBJETIVO GENERAL

Adquirir herramientas prácticas de reflexión y análisis comunitarios.

3. OBJETIVOS ESPECIFICOS

Comprender la importancia de tener una visión positiva del futuro.

Realizar ejercicios prácticos de sistematización de experiencias comunitarias.

Realzar el espíritu crítico, analítico y propositivo de los participantes

4. METODOLOGIA

Se presentará inicialmente un video titulado "Visión de Futuro: El poder de una visión", como una forma de incentivar el debate y la reflexión sobre el futuro y las concepciones que tenemos de él, base fundamental de los sueños y propuestas comunitarias a todo nivel.

Partiendo posteriormente a trabajar sobre los errores más comunes de conceptualización de sistematización, en este sentido partimos de QUE NO ES sistematización, para llegar poco a poco a tener una base para lo QUE SI ES sistematizar.

La metodología es reflexiva, crítica y lúdica; su base principal son las prácticas comunitarias, su evaluación y análisis como medios de enriquecimiento y de transformación.

5. IMPACTO DE LA ACTIVIDAD

Se espera que los participantes adquieran las herramientas y sobre todo el compromiso y animación para trabajos de sistematización de experiencias en sus comunidades.

6. MATERIALES

Video "Visión de Futuro". Papel, lápiz y marcadores. Concebir los problemas como temas y no como personas. Protección positiva contra las críticas y evaluaciones.

7. PLAN DE ESTUDIOS

La temática a trabajar en el taller es la siguiente:

1. Y ¿qué es sistematizar una experiencia?
2. La importancia de sistematizar experiencias.
3. Elementos teóricos y metodológicos para la sistematización de experiencias.
4. La sistematización en procesos de desarrollo comunitario.

7.1. QUE ES SISTEMATIZAR UNA EXPERIENCIA

No siempre que nos referimos a la sistematización de experiencias estamos hablando el mismo lenguaje. Algunos piensan inmediatamente en computadores, en recolección de información, en la obtención de cuadros estadísticos; en la parte cuantitativa del proceso.

Al referirse a los dilemas de la sistematización de experiencias, se inicia con el referente a la forma cómo concebimos la sistematización, donde se tienen dos opciones:

- 1). Como sistematización de datos (sistematización de información).
- 2). Como sistematización de *experiencias*.

El significado más usado comúnmente es el primero: hace referencia al ordenamiento y clasificación de datos e informaciones, estructurando de manera precisa categorías, relaciones, posibilitando la constitución de bases de datos organizados, etc.

La segunda opción es menos común y más compleja: se trata de ir más allá, se trata de mirar las experiencias como procesos históricos, procesos complejos en los que intervienen diferentes actores, que se realizan en un contexto económico-social determinado y en un momento institucional del cual formamos parte.

Encontramos definiciones que destacan:

- La sistematización como recuperación de saber.
- La sistematización como forma de organizar las experiencias y poderlas comunicar.
- La sistematización como procesos de teorización.
- La sistematización como evaluación de las prácticas sociales.
- La sistematización como mejoramiento de las propias prácticas.

El desafío está "en no quedarnos sólo en la reconstrucción de lo que sucede sino pasar a realizar una *interpretación crítica*. El eje principal de preocupación se traslada de la reconstrucción de lo sucedido y el ordenamiento de la información, a una interpretación crítica de lo acontecido para poder extraer aprendizajes que tengan una utilidad para el futuro".

En otras palabras, es el que seamos capaces de pasar de lo descriptivo y narrativo a lo interpretativo crítico. Esto no es fácil, pues no tenemos la costumbre de teorizar, no hemos desarrollado suficientemente nuestra capacidad analítica y muchas veces nuestra formación nos ha empujado a simplemente ser consumidores pasivos de los conocimientos que otras personas nos querían transmitir.

QUE NO ES SISTEMATIZAR:

- Narrar experiencias (aunque esto sea útil para sistematizar, se debe ir mucho más allá de la narración).
- Describir procesos (aunque es necesario hacerlo, se debe pasar del nivel descriptivo al interpretativo).
- Clasificar experiencias por categorías comunes (puede ser una actividad que ayude al ordenamiento, pero no agota la necesidad de interpretar).
- Ordenar y tabular información sobre la experiencia.
- Hacer una disertación teórica ejemplificando con algunas referencias prácticas (porque no sería una conceptualización surgida de la interpretación de esos procesos).

La interpretación crítica en la sistematización no es una mera explicación de lo que sucedió, para justificarlo. Al contrario, es una comprensión de cómo se pusieron en juego los diferentes componentes y factores presentes en la experiencia, para poder enfrentarla ahora con una visión de transformación.

Por ello, la interpretación no se puede reducir solo a la particularidad de lo que hicimos directamente, sino que deberá relacionar nuestra práctica concreta con el contexto, los desafíos vigentes, las otras fuerzas en juego, etc., para entonces, pretender comprender más profundamente los aspectos relevantes de nuestra experiencia

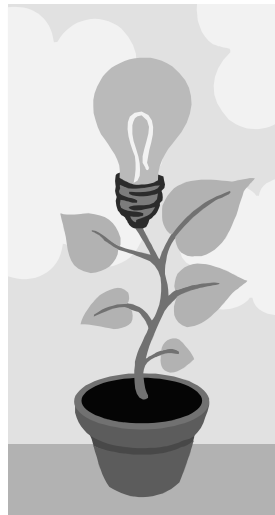
Es importante la claridad que hay que tener sobre el concepto de sistematización, ya que esto va a incidir en la visión del proceso y en sus aspectos teóricos y metodológicos.

Es importante resaltar el carácter transformador de la sistematización.

"No sistematizamos para informarnos de lo que sucede y seguir haciendo lo mismo, sino para mejorar, enriquecer, transformar nuestras prácticas".

Entonces qué puede ser la sistematización?

La sistematización es un proceso teórico y metodológico, que a partir del ordenamiento, evaluación, análisis, interpretación y reflexión crítica pretende construir conocimiento y cambio de las prácticas sociales, mejorándolas y transformándolas.

7.2. IMPORTANCIA

Se resaltan aquí varios aspectos planteados sobre la importancia de sistematizar:

En primer lugar, sistematizamos para comprender y, en consecuencia, mejorar nuestra propia práctica.

Revertir esos nuevos conocimientos en nuestra acción.

La difusión de la sistematización permite que otros líderes, inmersos

en realidades parecidas y enfrentando problemas similares, puedan aprender de nuestra experiencia, posibilitándoles no partir siempre de cero y no repetir los errores que podemos haber cometido.

Por otra parte, la sistematización nos permite, a los líderes en la acción enfrentar un riesgo que se nos presenta frecuentemente: caer en el activismo y la repetición mecánica de ciertos procedimientos.

En la medida que la sistematización nos obliga a reflexionar constantemente sobre nuestro trabajo, a repensar permanentemente en el sentido que tiene nuestro quehacer, nos ayuda a reconocer sus avances y límites, superando así las posibles desviaciones.

Otra interpretación que se relaciona con los motivos y, al mismo tiempo, con los productos de la sistematización, se refiere a nuestras posibilidades de aporte a la producción de conocimiento científico y saber comunitario.

En ese sentido, sistematizamos nuestras experiencias para aprender críticamente de ellas y así poder:

Mejorar nuestra propia práctica.

Compartir nuestros aprendizajes con otras experiencias similares. La sistematización nos proporciona sugerencias, intuiciones, pistas, provocaciones, desde sus propios aprendizajes, que incentiven a otras experiencias, pero que en ningún caso hablamos de una replicabilidad mecánica. Ese intercambio de saberes es muy importante. Pero es importante que sea un intercambio de aprendizajes ya interpretados y no un intercambio descriptivo de narraciones.

Para contribuir al enriquecimiento de la teoría.

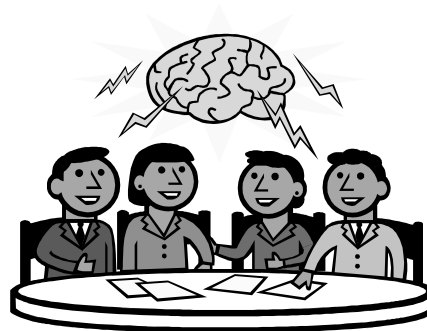
En el campo del trabajo con comunidad, donde la iniciativa y creatividad de la comunidad y del facilitador se manifiestan, se ponen en práctica nuevas técnicas, nuevas metodologías, se hacen novedosos intentos por conseguir la participación de la comunidad en trabajos colectivos, de ahí la importancia de sistematizarlos y evaluarlos.

La sistematización es de gran utilidad para la comunidad y para las instituciones que fomentan el desarrollo comunitario. Es de beneficio para la comunidad, porque ésta, con la sistematización, evidencia y percibe más claramente los logros de su acción colectiva, se estimula su capacidad de análisis para comprender el proceso de trabajo seguido y su habilidad para investigar su realidad.

Para los funcionarios, la sistematización a través del ordenamiento, organización e interrelación de los elementos da una visión a nivel macro de su orientación filosófica, metodología utilizada e implicaciones y proyecciones a corto y largo plazo.

Es así como la sistematización, en la medida en que produce un conocimiento nuevo, desde una intervención que articula la práctica profesional y la práctica de los grupos populares, aporta a una revisión crítica de los conceptos con que venimos operando, y puede entrar en un diálogo fructífero con los marcos teóricos vigentes, enriqueciéndolos con nuevos contenidos procedentes de la realidad específica en que trabajamos.

7.3. ELEMENTOS TEORICOS Y METODOLOGICOS



Existen diversos modelos o métodos para sistematizar experiencias. El problema no es cual es el mejor o el peor, sino cuál es el más pertinente para la experiencia concreta que vayamos a sistematizar.

Antes de empezar con el proceso metodológico de la sistematización -el cómo realizarla-, es conveniente tener en cuenta unas "condiciones previas" de una sistematización de experiencias:

1. Conciencia real de la importancia de la sistematización.
2. Mirar que la experiencia se pueda sistematizar (se pueda delimitar un objeto de sistematización).

3. Analizar que la sistematización sea posible (que se pueda recuperar, que haya apoyo institucional, etc).

4. Conformación de un equipo de sistematización

Una vez que seamos conscientes que la sistematización sí es posible realizarla, procedemos a trabajar la "fase de desarrollo de la experiencia" (delimitación del objeto, definición del marco teórico y metodológico, recuperación y descripción de la experiencia, análisis, evaluación, escritura del informe y publicación).

La sistematización como producción e incremento de saber es fundamentalmente un proceso metodológico mediante el cual los protagonistas se preguntan por la naturaleza, características y resultados de sus acciones, recuperando una relación con ellas a través del saber que producen; como práctica metodológica supone una "serie de pasos de construcción de datos, de categorización e interpretación de la información de la realidad, para ir dando respuestas a preguntas que se han formulado desde un marco de análisis mayor".

En el dilema de qué metodología utilizar, qué pasos dar, cuáles técnicas usar, etc., no hay recetas y hay una multiplicidad grande de posibilidades. Lo que si tenemos que tener claro es los criterios por los cuales vamos a escoger una determinada metodología o una técnica específica para aplicarla con un particular procedimiento. Estos criterios debemos tomarlos en cuenta en dos sentidos:

1. La secuencia global del proceso, que debe cuidar que tenga coherencia global en conjunto.

2. Las herramientas, que pueden ser casi infinitas y para cada momento del proceso. (Para hacer registros, recuperación histórica, hacer análisis, síntesis, para comunicar, para socializar, etc.)

En cualquier caso, no debemos perder de vista la INTEGRALIDAD del proceso: que cada herramienta utilizada sirva para alcanzar la visión y el objetivo de conjunto. "No debemos engolosinarnos con las técnicas de moda o con una que nos gusta más, sino ser capaces de utilizar las que mejor se adecuen a las circunstancias".

Entre ellas podemos mencionar los diagnósticos participativos, el diagnóstico rural rápido, las encuestas, las entrevistas, las historias de vida, el análisis DOFA, la construcción de Visión de Futuro, la metáfora de la Casa (cimientos - principios, pilares - ejes de trabajo y techo - sostenibilidad), planes de trabajo, la investigación documental y estadística entre otras.

7.4. LA SISTEMATIZACION EN PROCESOS DE DESARROLLO COMUNITARIO

La sistematización participativa es importante para fortalecer procesos comunitarios o de otro tipo, para potencializar la construcción de actores sociales, ya que forma personas más críticas, reflexivas, organizadas, etc. Y el proceso se retroalimenta permanentemente de la reflexión producto de la sistematización, ya que su organización, evaluación, reflexión, permite volver a la acción con mejores elementos.

Hay que anotar que el tipo de sistematización a emplear en esta propuesta es el participativo, esto es, que se realiza conjuntamente entre actores comunitarios e institucionales.

Así, tomando como base otras metodologías y de experiencias en procesos participativos, se plantea una propuesta metodológica.



8. VISION DE FUTURO

“Alguien dijo alguna vez que es importante pensar en el futuro pues es allí donde vamos a pasar el resto de nuestras vidas, sin embargo para mucha gente esto son tan sólo palabras y el presente termina por absorberlos totalmente. O acaso sueñan con el futuro pero no hacen nada al respecto y sus sueños les parecen en el mejor de los casos esquivos y en el peor inalcanzables. Pero es un error pensar así acerca del futuro. Estamos aquí para hablar de porqué es tan importante tener una visión positiva del futuro casi diría esencial para las naciones y organizaciones, las compañías y comunidades, los individuos jóvenes y viejos, todos y cada uno de nosotros que deseemos dejar nuestra huella en el universo”.

Joel Arthur Barker.

El video “Visión de Futuro: El Poder de una Visión” nos enseña que una visión de futuro tiene cuatro elementos fundamentales:

1. **Es formulada por líderes.**
2. **Es compartida con su equipo y apoyada.**
3. **Es Amplia y detallada.**
4. **Es Positiva y alentadora**

Igualmente nos recuerda que:

- **Una visión de futuro sin acción es simplemente un sueño.**
- **Una acción sin visión de futuro carece de sentido.**
- **Una visión de futuro puesta en práctica puede cambiar el mundo.**



9. BIBLIOGRAFIA

Barker, Joel. *Visión de Futuro. El Poder de una Visión.*

Carvajal, Arizaldo. *Teoría y Práctica de la Sistematización de Experiencias.* 2004.

Jara, Oscar. *Para sistematizar experiencias. Una propuesta teórico práctica.* 1994.